

System

Design Caronni + Bonanomi

Helsinki Bookcase

Scheda prodotto

Product data sheet

Angaben zum Produkt

Fiche de produit

Ficha producto

DESALTO

Helsinki Bookcase

03	Scheda prodotto
04	Product data sheet
05	Angaben zum Produkt
06	Fiche de produit
07	Ficha producto

Libreria modulare in tubo di acciaio di precisione trafilato a freddo, giunti in pressofusione di zama, mensole, top e base in lamiera scatolata di acciaio. Barre di sostegno in acciaio.

→ Portata massima per mensola: 90 Kg

● **MATERIALE**

→ Laccature: effettuata utilizzando vernici liquide o con prodotti di tipo termoindurente (vernice a polvere). Le vernici utilizzate sono di doppia efficacia perché rispettano l'ambiente e garantiscono al contempo eccellenti prestazioni tecniche.

● **MANUTENZIONE**

→ Laccature: utilizzare un panno morbido, e solo in caso di sporco più resistente usare un detergente liquido non colorato e che non contenga ammoniaca (del tipo per vetri) rimuovendone subito dopo le tracce con un panno asciutto per evitare striature o opacizzazioni. Per non provocare danneggiamenti evitare di insistere a lungo su una piccola porzione. L'eccessiva pressione genera aloni inamovibili. Asciugare sempre bene la superficie in caso di ristagno d'acqua.

● **AVVERTENZE**

Evitare i seguenti usi impropri: non usare i ripiani come scaletta, non appoggiare sul piano oggetti che possano graffiare la

superficie, non caricare i ripiani con pesi superiori ai limiti consigliati (90 kg per ripiano uniformemente distribuiti). Desalto spa declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone derivanti da un uso non corretto del prodotto. La garanzia non comprende alcun tipo di assistenza o riparazione del prodotto o a parti di esso danneggiate in seguito a un uso non corretto del prodotto stesso.

● **ECOLOGIA**

Tutti i processi produttivi sono eseguiti nel rispetto delle vigenti normative ambientali e tutelano la salute del personale addetto. I materiali utilizzati sono riciclabili.

Bookcase system with precision cold-drawn steel tube structure, joints in die-cast zamak, shelves, top and base in folded sheet. Steel support bars.

→ Maximun capacity for shelf: 90 Kg

● **MATERIALS**

→ Lacquering: carried out using liquid paints or with thermosetting products (powder paint). The paints used are doubly effective because they respect the environment and at the same time guarantee excellent technical performance.

● **MAINTENANCE**

→ Lacquering: generally use a soft cloth, and only in the case of more stubborn dirt use a non-coloured liquid detergent that does not contain ammonia (such as a glass cleaning product), removing traces immediately afterwards with a dry cloth to avoid streaks or dulling. In order not to cause damage, avoid insisting on a small portion for a long time. Excessive pressure generates immovable halos. Always dry the surface well in case of water stagnation.

● **WARNING**

Avoid the following inappropriate uses: do not use the shelves as stepladder, do not place objects on the surface which

might scratch, do not load the shelves with weights above the recommended limits (90kg evenly distributed). Desalto spa will accept no liability for any damages caused to properties or persons subsequent to incorrect handling of the product. The guarantee does not include any assistance or replacement parts, which have been damaged by an incorrect use of the same product.

● **ECOLOGY**

All the production processes are carried out respecting the environmental regulations in force and safeguard the health of the staff employed. The materials used are recyclable.

Buecherregalsystem aus kaltgezogenen präzisionsstahl rohren verbindungselementen aus druckgegossenem Zamak, Boeden und Platten aus gebogenem Stahl. Stützstange aus Stahl. Verfügbar matt lackiert in verschiedenen Farben. → Tragfähigkeit jedes Regals: 90 Kg

● MATERIALIEN

→ Lackierung: erfolgt mit flüssigen Lacken oder mit duroplastischen Produkten (Pulverlack). Die verwendeten Farben sind doppelt wirksam, da sie die Umwelt schonen und gleichzeitig eine hervorragende technische Leistung garantieren.

● PFLEGE

→ Lackierung: Verwenden Sie ein weiches Tuch, und nur bei hartnäckigerem Schmutz ein nicht gefärbtes Flüssigwaschmittel ohne Ammoniak (wie z. B. Glasreinigungsmittel). Entfernen Sie die Spuren sofort danach mit einem trockenen Tuch, um Streifen oder Mattheit zu vermeiden. Um keinen Schaden anzurichten, vermeiden Sie es, über einen längeren Zeitraum auf einer kleinen Portion zu bestehen. Übermäßiger Druck erzeugt unbewegliche Lichthöfe. Trocknen Sie die Oberfläche bei Wasserstau immer gut ab.

● BESONDERE HINWEISE

Vermeiden Sie die folgenden unsachgemässen Gebrauchsweisen: benutzen Sie die Regale nicht als Leiter, legen Sie auf die Boeden keine Gegenstände ab, die die Boeden verkratzen könnten, belasten Sie die Regalboeden nicht mehr als beraten (max. Gewicht 90kg gleichmässig verteilt). Desaltoa spa lehnt jegliche Haftung fuer Sach-oder Personenschäden ab, die durch einen unsachgemässen Gebrauch des Produktes hervorgerufen werden. Die Garantie umfasst keinerlei Hilfsleitung oder Reparatur des Produktes oder seiner Teile, die in Folge eines unsachgemässen Gebrauchs des Produktes beschädigt wurden.

● UMWELT-UND GESUNDHEITSSCHUTZ

Alle Phasen des Produktionsprozesses werden in Entsprechung zu den einschlägigen Bestimmungen zum Umweltschutz und zum Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz ausgeführt. Die eingesetzten Materialien können meistens dem recycling zugeführt werden.

Bibliothèque modulaire en tube d'acier de précision tréfilé à froid, joints en zamac moulés sous pression, étagères, haut et base en acier plié. Barres de support en acier.

→ Charge maximale de chaque étagère: 90 Kg

● MATÉRIAUX

→ Le laquage: réalisé à l'aide de peintures liquides ou avec des produits thermodurcissables (peinture en poudre). Les peintures utilisées sont doublement efficaces car elles respectent l'environnement et garantissent en même temps d'excellentes performances techniques.

● ENTRETIEN

→ Le laquage: utiliser un chiffon doux, et uniquement en cas de salissures plus tenaces utiliser un détergent liquide non coloré et sans ammoniac (comme par exemple un produit nettoyant pour vitres), en éliminant immédiatement les traces avec un chiffon sec pour éviter les traces ou le ternissement. Afin de ne pas causer de dommages, éviter d'insister longtemps sur une petite portion. Une pression excessive génère des halos immobiles. Sécher toujours bien la surface en cas de stagnation d'eau.

● AVERTISSEMENTS

Eviter les utilisations impropres suivantes: ne pas utiliser les étagères en guise d'escabeau, ne pas poser sur les étagères des objets susceptibles de rayer la surface et ne pas charger les étagères avec des poids supérieurs aux limites conseillées (90kg uniformément réparti). Desalto spa décline toute responsabilité pour les dommages causés par l'utilisation non-conforme du produit. La garantie ne comprend pas toute forme d'assistance ou de réparation du produit ou de ses éléments endommagés suite à une utilisation non conforme du produit lui-même.

● ÉCOLOGIE

Tous les processus de production sont exécutés conformément aux normes de l'environnement en vigueur et ils protègent la santé des opérateurs. Les matériaux utilisés sont recyclables.

Sistema de librería en tubo de acero de precisión trefilado en frío, juntos en presofusion de zama, estantes, sobre y base en chapa curvada. Barras de soporte en acero.

→ Capacidad máx cada estante: 90 Kg

● MATERIALES

→ Lacado: realizado con pinturas líquidas o con productos termoendurecibles (pintura en polvo). Las pinturas utilizadas son doblemente eficaces porque respetan el medio ambiente y al mismo tiempo garantizan excelentes prestaciones técnicas.

● MANTENIMIENTO

→ Lacado: utilizar un paño suave y sólo en caso de suciedad más persistente utilizar un detergente líquido incoloro y sin amoníaco (como por ejemplo un producto de limpieza de cristales), eliminando inmediatamente los restos con un paño seco para evitar vetas o deslucidos. Para no causar daños, evitar insistir en una pequeña porción durante mucho tiempo. La presión excesiva genera halos inamovibles. Siempre secar bien la superficie en caso de estancamiento de agua.

● ADVERTENCIAS

Evitar los siguientes usos impropios: no utilizar la librería como escalera, no apoyar en los estantes objetos que puedan rayar

la superficie, no cargar los estantes con pesos superiores al limite aconsejado (90kg uniformemente distribuidos). Desalto spa declina toda responsabilidad por daños a personas o cosas derivados del uso incorrecto del producto. La garantía no comprende ningun tipo de asistencia o reparacion del producto, ni de parte del mismo, en caso de daños causados por el uso incorrecto.

● ECOLOGÍA

Todos los procesos productivos son seguidos con respecto a las vigentes normas y tutelan la salud del personal engarcado. Los materiales utilizados son reciclables.

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni del decreto legislativo del 6 settembre 2005, n° 206 denominato "codice del consumo". Desalto declina ogni responsabilità per danni causati a persone o cose derivanti da un uso non corretto del prodotto.

The present product chart complies with the provisions of law 206 of september 6, 2005 named "consumers code". Desalto will not take any responsibility for damages or injuries caused by an inappropriate use.